

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Services de production vidéo | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-146021/A | Amendment No. - N° modif. 003 |
| Client Reference No. - N° de référence du client M7594-14-6021 | Date 2015-01-29 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-026-66566 | |
| File No. - N° de dossier cx026.M7594-146021 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-03 | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Andruchow(CX Div.), Cassandra | Buyer Id - Id de l'acheteur cx026 |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-7846 () | FAX No. - N° de FAX (613) 991-5870 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-146021/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx026

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-14-6021

File No. - N° du dossier

cx026M7594-146021

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est blanche. Voir les documents ci-joints. A noter que la numérotation recommence à la page 1.

Modification 003

Cette modification est émise afin de corriger 4.1.2 Évaluation financière :

À la Partie 4, 4.1.2 Évaluation financière,

SUPPRIMER:

Étape 2 : Le taux moyen le plus élevé et le plus bas par catégorie de service sera retiré avant de calculer le taux global par catégorie. S'il y a trois soumissionnaires ou moins, aucun taux ne sera retiré.

Exemple de l'étape 2

| Catégories de services | Soumiss- ionnaire A Taux moyen | Soumiss- ionnaire B Taux moyen | Soumiss- ionnaire C Taux moyen | Soumiss- ionnaire D Taux moyen | Soumiss- ionnaire E Taux moyen | Taux moyen global |
|--|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Producteur | \$84/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$78/heure | \$73.20/ heure |
| Réalisateur/chef d'équipe | \$84/heure | \$74/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$74.20/ heure |
| Opérateur de caméra principal | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/ heure |
| Technicien audio avec de l'équipement de journalisme électronique et de production vidéo légère | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/ heure |
| Opérateur de télésoffleur avec équipement QTR | \$74/heure | \$74/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/ heure |
| Trousse de caméra Sony 800 HD | \$130/heure | \$104/heure | \$50/heure | \$150/heure | \$56/heure | \$98/heure |
| Trousse d'éclairage et de plateau | \$40/heure | \$19/heure | \$50/heure | \$60/heure | \$56/heure | \$45/heure |
| Monteur principal | \$79/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$71.20/ heure |
| Logiciel de montage numérique non linéaire | \$70/heure | \$59/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$76/heure | \$69/heure |
| Sous-titrage codé (format XML) | \$22/minute | \$21.80/ minute | \$10/minute | \$50/minute | \$20/minute | \$24.76/ minute |
| Lecteur de disque option Sony PFD DLA 50 (taux fixe) | \$150 | \$84 | \$75 | \$160 | \$106 | \$115 |
| Transfert de fichiers à un site FTP (taux fixe) | \$150 | \$106 | \$60 | \$120 | \$106 | \$108.40 |

Étape 3 : Une soumission sera jugée non-recevable si le taux moyen d'un soumissionnaire, par catégorie, est plus de 50 % sous ou 100% au-dessus de la moyenne globale d'une catégorie.

Exemple de l'étape 3

| Catégories de services | Soumissionnaire A Taux moyen | Soumissionnaire B Taux moyen | Soumissionnaire C Taux moyen | Soumissionnaire D Taux moyen | Soumissionnaire E Taux moyen | Taux moyen global | Taux recevable minimum | Taux recevable maximum |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|
| Producteur | \$84/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$78/heure | \$73.20/heure | \$36.60/heure | \$146.40/heure |
| Réalisateur/chef d'équipe | \$84/heure | \$74/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$74.20/heure | \$37.10/heure | \$148.40/heure |
| Opérateur de caméra principal | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/heure | \$34.10/heure | \$136.40/heure |
| Technicien audio avec de l'équipement de journalisme électronique et de production vidéo légère | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/heure | \$34.10/heure | \$136.40/heure |
| Opérateur de télésoffleur avec équipement QTR | \$74/heure | \$74/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$68.20/heure | \$34.10/heure | \$136.40/heure |
| Trousse de caméra Sony 800 HD | \$130/heure | \$104/heure | \$50/heure | \$150/heure | \$56/heure | \$98/heure | \$49.00/heure | \$196.00/heure |
| Trousse d'éclairage et de plateau | \$40/heure | \$19/heure | \$50/heure | \$60/heure | \$56/heure | \$45/heure | \$22.50/heure | \$90/heure |
| Monteur principal | \$79/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$71.20/heure | \$35.60/heure | \$142.40/heure |
| Logiciel de montage numérique non linéaire | \$70/heure | \$59/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$76/heure | \$69/heure | \$34.50/heure | \$138/heure |
| Sous-titrage codé (format XML) | \$22/minute | \$21.80/minute | \$10/minute | \$50/minute | \$20/minute | \$24.76/minute | \$12.38/minute | \$49.52/minute |
| Lecteur de disque option Sony PFD DLA 50 (taux fixe) | \$150 | \$84 | \$75 | \$160 | \$106 | \$115 | \$57.50 | \$230 |
| Transfert de fichiers à un site FTP (taux fixe) | \$150 | \$106 | \$60 | \$120 | \$106 | \$108.40 | \$54.20 | \$216.80 |

Les offres des soumissionnaires B et C seraient jugées comme non recevables, car elles ne sont pas conformes au taux recevable minimum. L'offre du soumissionnaire D serait jugée non recevable, car elle n'est pas conforme au taux recevable maximum.

INSERER :

Étape 2 : Le taux moyen le plus élevé et le plus bas par catégorie de service sera retiré avant de calculer le taux global par catégorie. S'il y a trois soumissionnaires ou moins, aucun taux ne sera retiré.

Exemple de l'étape 2

| Catégories de services | Soumissionnaire A Taux moyen | Soumissionnaire B Taux moyen | Soumissionnaire C Taux moyen | Soumissionnaire D Taux moyen | Soumissionnaire E Taux moyen | Taux moyen global |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Producteur | \$84/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$78/heure | \$75.33/heure |
| Réalisateur/chef d'équipe | \$84/heure | \$74/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$77/heure |
| Opérateur de caméra principal | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure |
| Technicien audio avec de l'équipement de journalisme électronique et de production vidéo légère | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure |
| Opérateur de télésoffleur avec équipement QTR | \$74/heure | \$74/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure |
| Trousse de caméra Sony 800 HD | \$130/heure | \$104/heure | \$50/heure | \$150/heure | \$56/heure | \$96.67/heure |
| Trousse d'éclairage et de plateau | \$40/heure | \$19/heure | \$50/heure | \$60/heure | \$56/heure | \$48.67/heure |
| Monteur principal | \$79/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$72/heure |
| Logiciel de montage numérique non linéaire | \$70/heure | \$59/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$76/heure | \$68.33/heure |
| Sous-titrage codé (format XML) | \$22/minute | \$21.80/minute | \$10/minute | \$50/minute | \$20/minute | \$21.27/minute |
| Lecteur de disque option Sony PFD DLA 50 (taux fixe) | \$150 | \$84 | \$75 | \$160 | \$106 | \$113.33 |
| Transfert de fichiers à un site FTP (taux fixe) | \$150 | \$106 | \$60 | \$120 | \$106 | \$110.67 |

Étape 3 : Une soumission sera jugée non-recevable si le taux moyen d'un soumissionnaire, par catégorie, est plus de 50 % sous ou 100% au-dessus de la moyenne globale d'une catégorie.

Exemple de l'étape 3

| Catégories de services | Soumissionnaire A Taux moyen | Soumissionnaire B Taux moyen | Soumissionnaire C Taux moyen | Soumissionnaire D Taux moyen | Soumissionnaire E Taux moyen | Taux moyen global | Taux recevable minimum | Taux recevable maximum |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|
| Producteur | \$84/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$78/heure | \$75.33/heure | \$37.67/heure | \$150.66/heure |
| Réalisateur/chef d'équipe | \$84/heure | \$74/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$77/heure | \$38.50/heure | \$154/heure |
| Opérateur de caméra principal | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure | \$36.84/heure | \$147.34/heure |
| Technicien audio avec de l'équipement de journalisme électronique et de production vidéo légère | \$79/heure | \$69/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure | \$36.84/heure | \$147.34/heure |
| Opérateur de télésoffleur avec équipement QTR | \$74/heure | \$74/heure | \$30/heure | \$90/heure | \$73/heure | \$73.67/heure | \$36.84/heure | \$147.34/heure |
| Trousse de caméra Sony 800 HD | \$130/heure | \$104/heure | \$50/heure | \$150/heure | \$56/heure | \$96.67/heure | \$48.34/heure | \$193.34/heure |
| Trousse d'éclairage et de plateau | \$40/heure | \$19/heure | \$50/heure | \$60/heure | \$56/heure | \$48.67/heure | \$24.34/heure | \$97.34/heure |
| Monteur principal | \$79/heure | \$64/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$73/heure | \$72/heure | \$36/heure | \$144/heure |
| Logiciel de montage numérique non linéaire | \$70/heure | \$59/heure | \$40/heure | \$100/heure | \$76/heure | \$68.33/heure | \$34.17/heure | \$136.66/heure |
| Sous-titrage codé (format XML) | \$22/minute | \$21.80/minute | \$10/minute | \$50/minute | \$20/minute | \$21.27/minute | \$10.64/minute | \$42.54/minute |
| Lecteur de disque option Sony PFD DLA 50 (taux fixe) | \$150 | \$84 | \$75 | \$160 | \$106 | \$113.33 | \$56.67 | \$226.66 |
| Transfert de fichiers à un site FTP (taux fixe) | \$150 | \$106 | \$60 | \$120 | \$106 | \$110.67 | \$55.34 | \$221.34 |

Les offres des soumissionnaires B et C seraient jugées comme non recevables, car elles ne sont pas conformes au taux recevable minimum. L'offre du soumissionnaire D serait jugée non recevable, car elle n'est pas conforme au taux recevable maximum.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.